



## **Elektrische magneet-pistonpomp voor centraalsmering met smoorventielen**

### **CMV-15 N**

## **Pompe électrique avec piston magnétique pour graissage centralisé avec des doseurs de résistance.**

De elektrische pompen van de serie CMV-15 zijn ontwikkeld voor centraalsmering met olie voor het enkellijn-systeem met smoorkleppen. De motorpomp is samengesteld uit een magnetisch gecontroleerde zuigerpomp. De intermitterende beweging van de magneet heeft dezelfde frequentie als de elektrische stroom en veroorzaakt een alternerende beweging van de zuiger waardoor een debiet olie van 100 cc/minuut ontstaat.

Dit smeertoestel bestaat met of zonder impulsgever. De stroomtoevoer en de aansluiting van de elektrische niveaucontrole gebeurt door 2 afzonderlijke 3-pool stekkers IP65.

De tijdstelling voor impuls-pauze gebeurt onder de beschermkap waarin zich ook, van buiten zichtbaar, de 2 controlelampjes aan + pomp in werking bevinden. Tussentijdse smeerintervallen kunnen geactiveerd worden door een drukknop die zich ook in de beschermkap bevindt. De pompen die niet uitgerust zijn met een impulsgever worden geactiveerd door de impulsgever van de machine waarvoor de smering bedoeld is.

**In dit geval zijn de puls-pauzetijden van de impulsgever (zie bijlage) te respecteren om verbranding van de magneet te voorkomen.**

Elke pomp is uitgerust met een elektrische niveaucontrole, het reservoir uit slagvaste doorschijnende plastic met vuldop, invulzeep, uitloofilter. Verschillende reservoirs tussen 1,2 – 2,2 – 3,6 liter zijn ter beschikking en de voltages van de pompen variëren tussen 24, 110 en 220 V AC.

Alle verdere technische informatie zal u vinden op de volgende blz.

Indien u de voorkeur geeft aan handpompen sturen we u graag de nodige informatie voor zeer eenvoudige uitvoeringen.

Les pompes électriques de la série CMV-15 sont développées pour graissage centralisé avec de l'huile pour le système ligne simple avec doseurs de résistance.

La pompe du moteur est composée d'une pompe aspirante contrôlée par aimant. Le mouvement intermittent de l'aimant a la même fréquence que le courant électrique et cause un mouvement alternatif du piston qui mène à un débit d'huile de 120cc/minute.

Cet appareil de graissage existe avec ou sans minuterie. Le branchement de courant et le contrôle de niveau électrique sont prévu par 2 fiches à 3 connecteurs IP65.

La mise en oeuvre de la minuterie se trouve sous le capot où se trouvent également, bien visibles de l'extérieur, les 2 lampes témoin en fonction et marche de la pompe. Les intervalles de graissage intermittents peuvent être activés par un bouton qui se trouve également sous le capot.

Les pompes qui ne sont pas équipées d'une minuterie sont activées par la minuterie de la machine pour laquelle le graissage se fait.

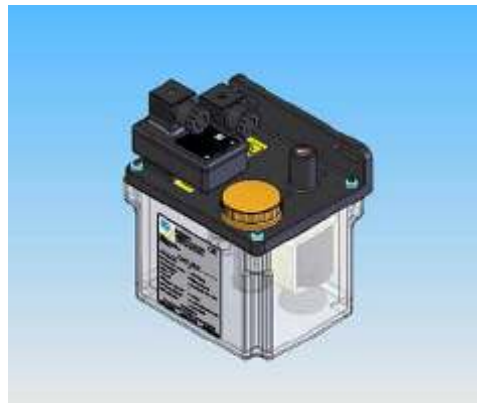
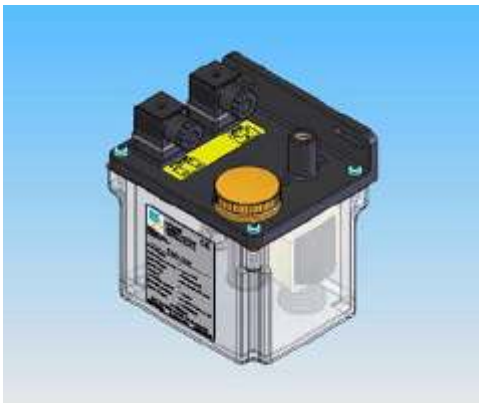
**Dans ce cas les temps pulse-pause de la minuterie (voire annexe) sont à respecter pour éviter brûlure du aimant.**

Chaque pompe est équipée d'un contrôle de niveau électrique, le réservoir d'un plastic transparent avec bouchon de remplissage, crépine de remplissage, filtre de sortie.

Différents réservoirs entre 1,2 – 2,2 – 3,6 litres sont à disposition et les voltages varient entre 24, 110 et 220 VAC.

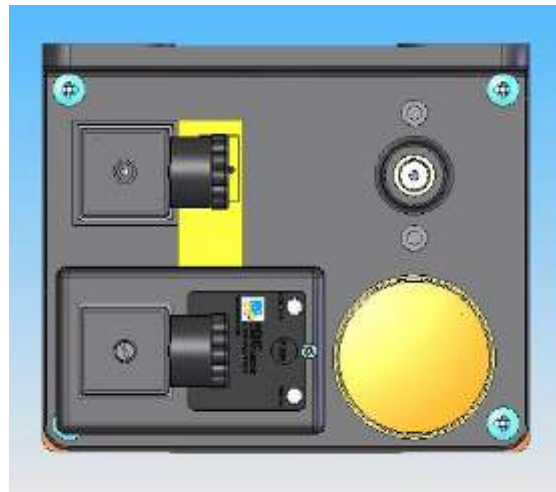
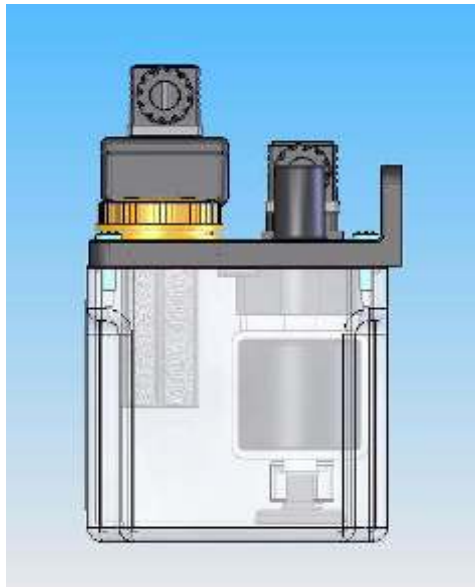
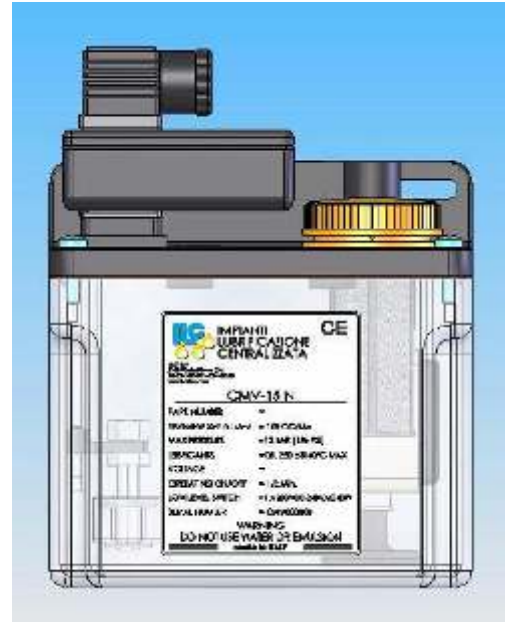
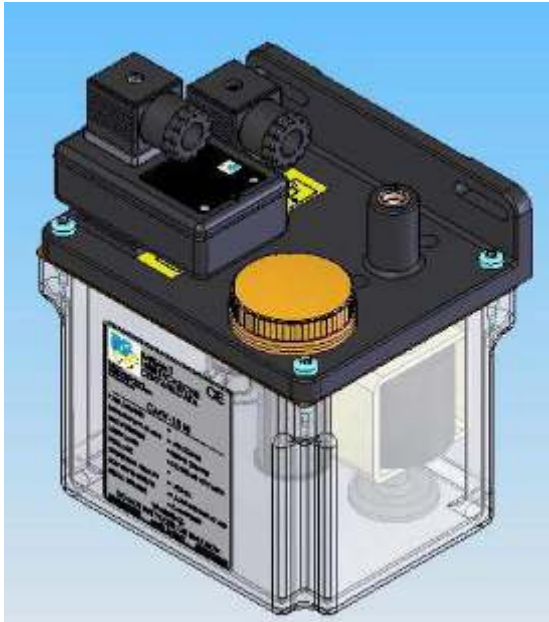
Toute autre information technique est à lire à la page suivante.

Si vous préférez les pompes à main, nous vous envoyons volontiers les informations nécessaires pour les applications très simples.





**ELEKTRISCHE POMP VOOR SMOORKLEPPEN**  
**CMV-15N SC (met impulsgever – avec minuterie)**  
**POMPE ELECTRIQUE POUR CLAPET DE RESISTANCE**

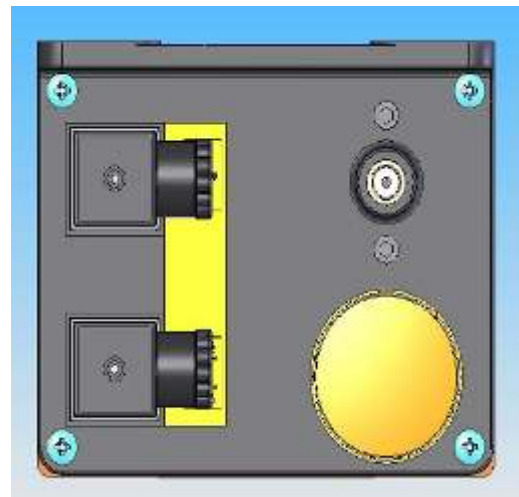
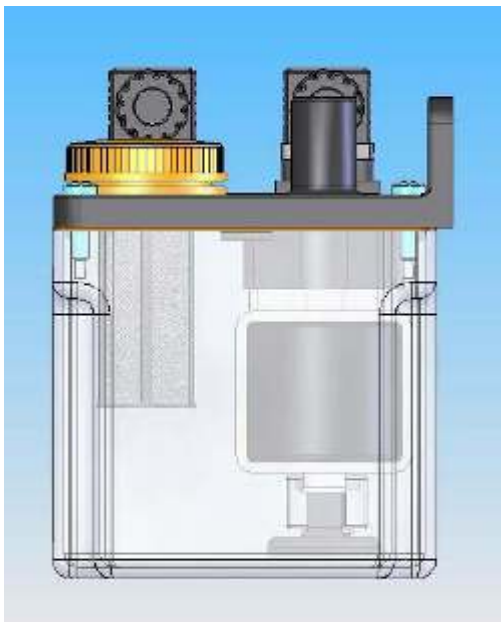
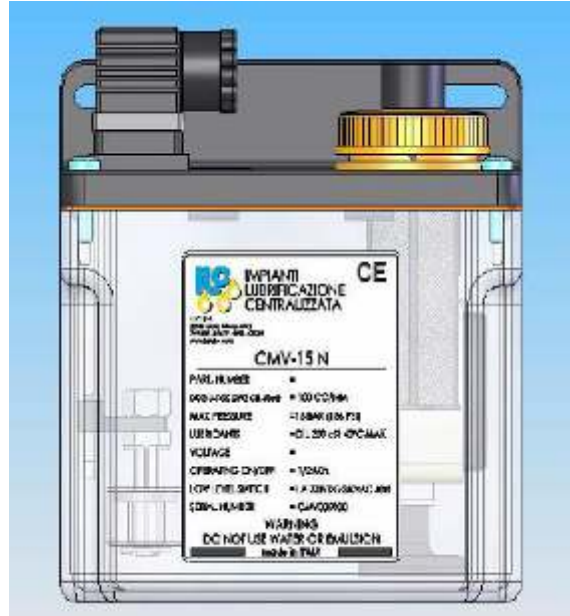
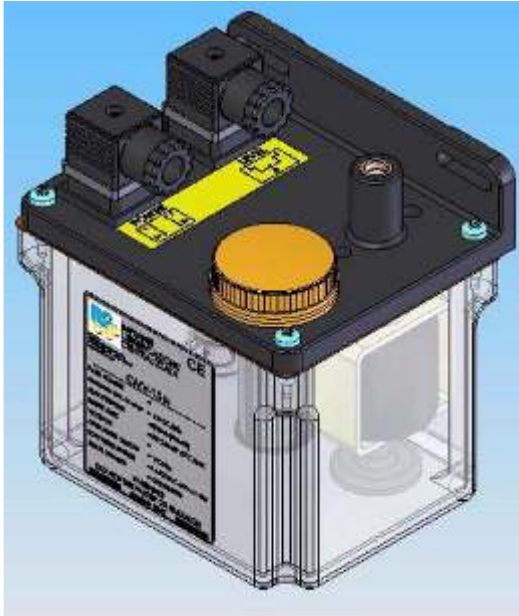




**ELEKTRISCHE POMP VOOR SMOORKLEPPEN**

**CMV-15N CE (zonder impulsgever – sans minuterie)**

**POMPE ELECTRIQUE POUR CLAPET DE RESISTANCE CMV-15N CE**





**ELEKTRISCHE POMP VOOR SMOORKLEPPEN  
CMV-15N  
POMPE ELECTRIQUE POUR CLAPET DE RESISTANCE**

Spanning	24V AC-115V AC-230V AC	Voltage	24V AC -115V AC-230V AC
Frequentie	50/60 HZ	Fréquence	50/60 HZ
Bescherming	IP-56	Protection	IP-56
Afgifte	100cc/1'	Débit	100cc/1'
Werkdruk	13 BAR – 188 PSI	Pression du travail	13 BAR – 188 PSI
Reservoir	Nylon 1,2 – 2,2 – 3,6 liter	Réservoir	Nylon 1,2 – 2,2 – 3,6 litre
Viscositeit	Olie 50 – 220 cSt 40°C	Viscosité	Huile 50 – 220 cSt 40°C
Aanzuigfilter	60 micron	Crépine d'aspiration	60 micron
Niveauschakelaar	1A 240V AC - 200V DC	Contacteur de niveau	1A 240V AC – 200V DC
Pauzetijd	Van 2,5 tot 180 minuten	Temp de pause	de 2,5 à 180 minutes
Impulstijd	Van 2,5 tot 40 seconden	Temp d'impulsion	de 2,5 à 40 secondes
Drukknop	Reset-impuls	Interrupteur	Reset-impuls
Led groen	In bedrijf	Led vert	En fonction
Led geel	Pomp in werking	Led jaune	Pompe marche
Aansluiting drukuitgang	1/8", leiding 4 of 6 mm	Raccordement sortie de pression	1/8", tuyeau 4 ou 6 mm
Werktemperatuur	Van 10°C tot + 60°C	Température de travail	de 10°C à + 60°C

**ZEER BELANGRIJK**

- Nooit gebruiken voor water en emulsie
- De minimum pauzetijd moet 2x langer zijn dan de impulstijd

Spanning Tension	Stroom Courant	Vermogen Puissance
24 V AC	3,15 A	48 WATT
115 V AC	0,64 A	48 WATT
230 V AC	0,32 A	48 WATT

**TRES IMPORTANT**

- N'utiliser jamais de l'eau ou d'émulsion
- Le temps minimum de pause doit être au minimum 2x plus longs que le temps d'impulsion

Er bestaan 2 uitvoeringen voor de CMV-15N pomp:

Uitvoering :	Functie:
CMV-15N CE	De pompuitvoering zonder elektronische impulsgever wordt met CE gekenmerkt en moet door een PLC gestuurd worden. De elektrische verbinding moet slechts gemaakt worden voor de niveauschakelaar en de spanning.
CMV-15N SC	De pompuitvoering met elektronische impulsgever wordt met SC gekenmerkt. De elektrische verbinding moet slechts gemaakt worden voor de niveauschakelaar en de spanning.

Il existe 2 exécutions pour la pompe CMV-15N :

Exécution	Fonctionnement :
CMV-15N CE	L'exécution de la pompe sans minuterie électronique se distingue par CE et doit être dirigé par un PLC. Une connexion électrique doit se faire seulement pour le contacteur de niveau et le voltage.
CMV-15N SC	L'exécution de la pompe avec minuterie électronique se distingue par CE. La connexion électrique doit se faire seulement pour le voltage. Une connexion électrique doit se faire seulement pour le contacteur de niveau et le voltage.



## ELEKTRISCHE POMPEN VOOR SMOORKLEPPEN

### CMV-15N

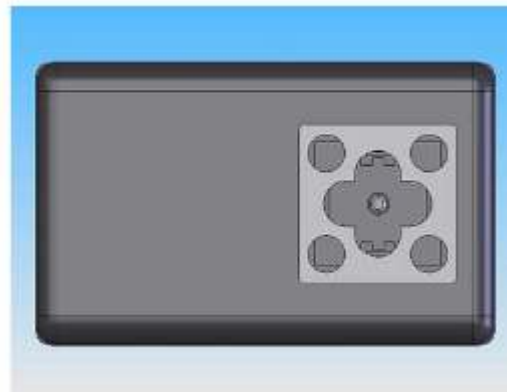
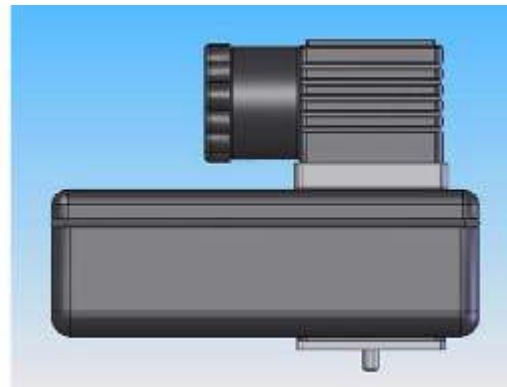
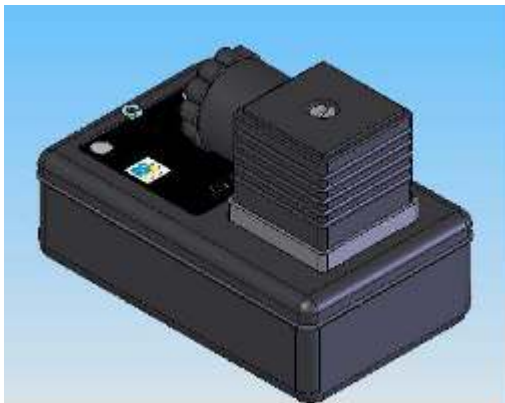
### POMPES ELECTRIQUE POUR CLAPET DE RESISTANCE

Bestelnummer – n° de commande

Bestelnummer N° de commande	Type Typ	Spanning Tension d'alimentation	Reservoir Réservoir	Funcities Fonctionnement
90.431.0	CMV-15NC.E.	24 V AC	1,2 L	ZONDER TIMER SANS MINUTERIE
90.431.1	CMV-15N C.E.	115 V AC	1,2 L	ZONDER TIMER SANS MINUTERIE
90.431.2	CMV-15N C.E.	230 V AC	1,2 L	ZONDER TIMER SANS MINUTERIE
90.432.0	CMV-15N S.C.	24 V AC	1,2 L	MET TIMER AVEC MINUTERIE
90.432.1	CMV-15N S.C.	115 V AC	1,2 L	MET TIMER AVEC MINUTERIE
90.432.2	CMV-15N S.C.	230 V AC	1,2 L	MET TIMER AVEC MINUTERIE
90.440.3	CMV-15N C.E.	24 V AC	2,2 L	MET TIMER SANS MINUTERIE
90.440.4	CMV-15N C.E.	115 V AC	2,2 L	ZONDER TIMER SANS MINUTERIE
90.440.5	CMV-15N C.E.	230 V AC	2,2 L	ZONDER TIMER SANS MINUTERIE
90.441.3	CMV-15N S.C.	24 V AC	2,2 L	MET TIMER AVEC MINUTERIE
90.441.4	CMV-15N S.C.	115 V AC	2,2 L	MET TIMER AVEC MINUTERIE
90.441.5	CMV-15N S.C.	230 V AC	2,2 L	MET TIMER AVEC MINUTERIE
90.454.1	CMV-15N C.E.	24 V AC	3,6 L	ZONDER TIMER SANS MINUTERIE
90.454.2	CMV-15N C.E.	115 V AC	3,6 L	ZONDER TIMER SANS MINUTERIE
90.454.3	CMV-15N C.E.	230 V AC	3,6 L	ZONDER TIMER SANS MINUTERIE
90.454.4	CMV-15N S.C.	24 V AC	3,6 L	MET TIMER AVEC MINUTERIE
90.454.5	CMV-15N S.C.	115 V AC	3,6 L	MET TIMER AVEC MINUTERIE
90.454.6	CMV-15N S.C.	230 V AC	3,6 L	MET TIMER AVEC MINUTERIE

Code impulsgever: 49.040.0  
één impulsgever voor alle spanningen 24/115/230V AC

Minuterie code: 49.040.0  
Une seul minuterie pour 24/115/230V AC



Onder voorbehoud van wijzigingen  
Sous réserve de modifications



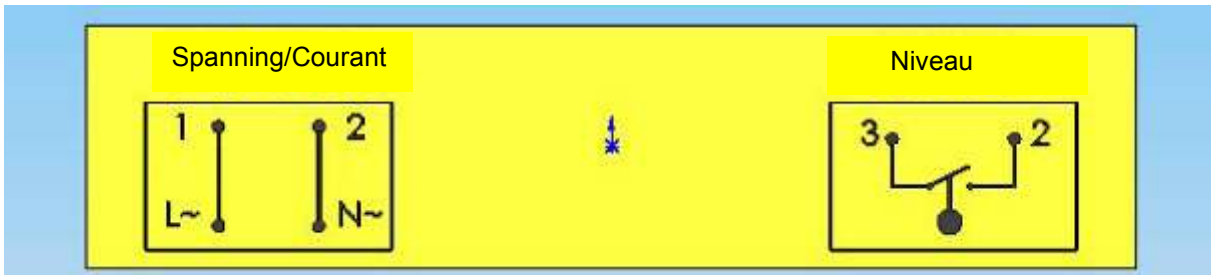
**ELEKTRISCHE POMPEN VOOR SMOORKLEPPEN**

**CMV-15N**

**POMPES ELECTRIQUE POUR CLAPET DE RESISTANCE**

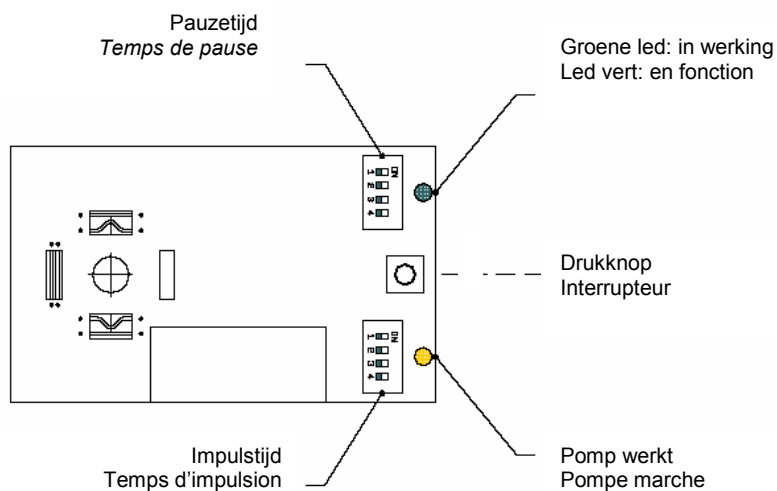
Magneetpomp voor smoorkleppen CMV-15N  
Elektrische aansluiting

Pompe magnétique pour clapet CMV-15N  
Raccordement électrique



Elektronische print

Electronique





**ELEKTRISCHE POMPEN VOOR SMOORKLEPPEN**  
**CMV-15N**  
**POMPES ELECTRIQUE POUR CLAPET DE RESISTANCE**

**Tijdsinstellingen**

**Réglage de temps**

Pauzetijd – temps de pause

Impulstijd – temps d'impulsion

	2,5		2,5	Voorsmering uit Sans prélubrification	
	5		5		
	10		10		
	15		15		
	20		20		
	25		25		
	30		30		
	35		40		
	40		2,5		Voorsmering aan Avec prélubrification
	45		5		
	50		10		
	60		15		
	90		20		
	120		25		
	150		30		
	180		40		

Onder voorbehoud van wijzigingen  
Sous réserve de modifications



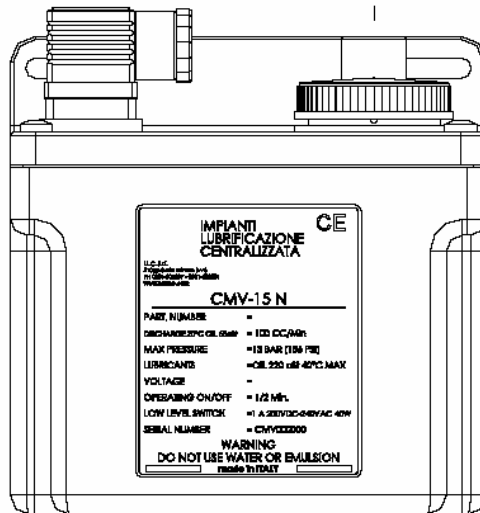
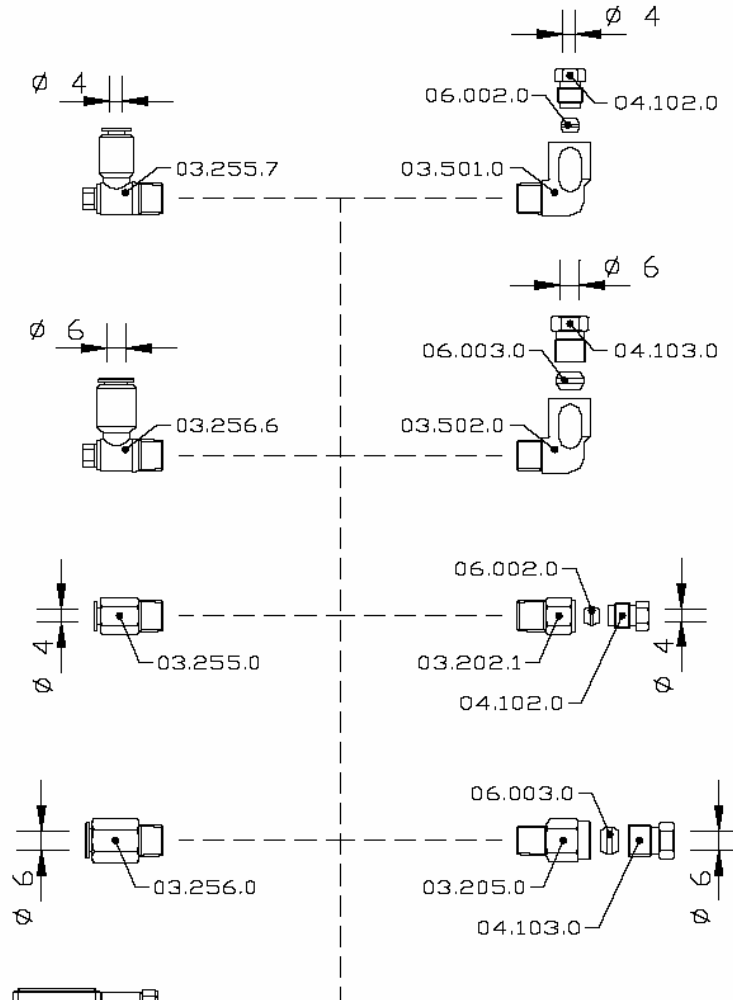
**ELEKTRISCHE POMPEN VOOR SMOORKLEPPEN**

**CMV-15N**

**POMPES ELECTRIQUE POUR CLAPET DE RESISTANCE**

Koppelingen uitgang

Raccords du sortie



Onder voorbehoud van wijzigingen  
Sous réserve de modifications





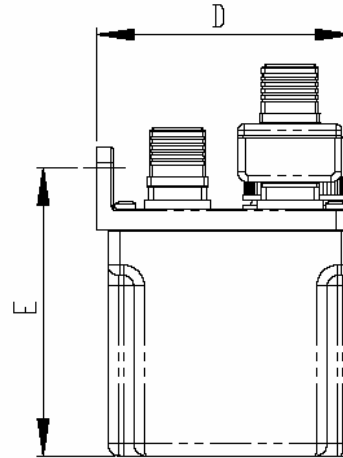
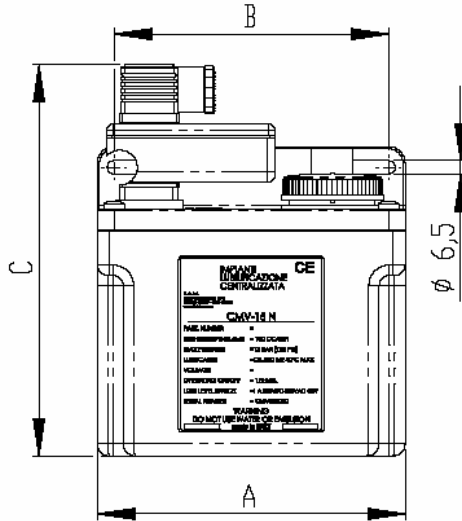
**ELEKTRISCHE POMPEN VOOR SMOORKLEPPEN**

**CMV-15N**

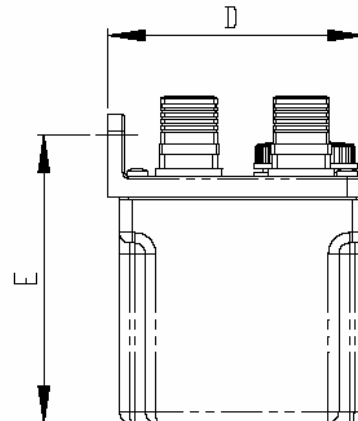
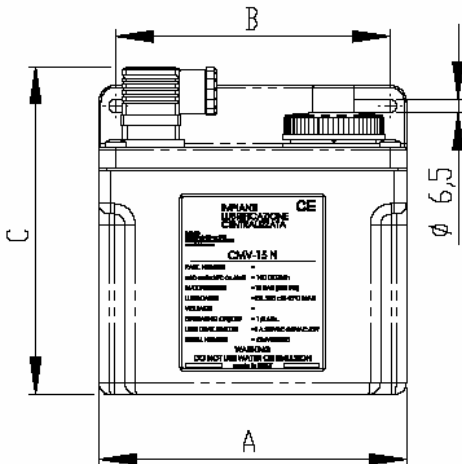
**POMPES ELECTRIQUE POUR CLAPET DE RESISTANCE**

Maten

Mésures



	A	B	C	D	E
CMV-15N SC 1.2 Lt	148	132	188	123.5	139
CMV-15N SC 2.2 Lt	148	132	240	123.5	191
CMV-15N SC 3.6 Lt	230	132	238	131.5	189.5



	A	B	C	D	E
CMV-15N CE 1.2 Lt	148	132	158	123.5	139
CMV-15N CE 2.2 Lt	148	132	210	123.5	191
CMV-15N CE 3.6 Lt	230	132	208.5	131.5	189.5

Onder voorbehoud van wijzigingen  
Sous réserve de modifications



**POMAC**  
LUB SERVICES BVBA

Kortrijkstraat 187 B-8770 Ingelmunster  
Tel. +32 (0)51 316 205 - Fax +32 (0)51 309 621 info@pomac.be - www.pomac.be

# LUBEPLUS 'E'

## TECHNICAL INFORMATION



**INTERLUBE**  
*Leaders in Lubrication Solutions*



## POMP(E) LUBEPLUS 'E'



### WERKING:

De pomp Lubepplus 'E' is een compacte, eenvoudige en prijsgunstige cyclisch-werkende automatische pomp voor olie met smoorkleppen. Het debiet is regelbaar en het niveau wordt gecontroleerd met een elektrische niveaucontrole. Het hefboommechanisme van de pomp, bestaande uit tandwielen en een excenter die in het oliebad bewegen, wordt aangedreven door een continu draaiende elektrische motor die de zuiger met veerdruk comprimeert, waardoor de olie opgezogen wordt.

De combinatie motorreductie bestaat voor verschillende impulstijden die op bijgaande lijst zichtbaar zijn. Wanneer het hefboommechanisme zijn maximale koers bereikt heeft, komt de zuiger vrij en drukt de olie door de veerkracht in het smeercircuit. Het debiet is buiten aan de pomp instelbaar door de koers van de zuiger te veranderen tussen 0,25 en 2,5 ml.

### HANDBEDIENING:

De pomp is ook uitgerust met een handhefboom die in verbinding staat met de zuiger om de olie afgifte handmatig uit te voeren wanneer eens geen elektriciteit ter beschikking is of om bijkomend te kunnen smeren. Een gepatenteerd systeem verhindert dat de handhefboom geforceerd wordt om een groter of vlugger debiet te bereiken. Dit om de zuiger niet te beschadigen.

### CONTROLE:

De elektrische niveaucontrole is in elke pomp voorzien; bovendien zijn de reservoirs doorschijnend voor een optische controle. Voor de drukcontrole kan een elektrisch drukcontact ingebouwd worden in de hoofdleiding.

### GROTERE DEBIETEN:

Voor grotere debieten, consulteer onze technische informatie over magneet-en tandwielpompen voor smoorkleppen.

### APPLICATIONS:

*Le champ d'application de la pompe Lubepplus E est très vaste mais convient particulièrement aux petits machines ne nécessitant pas plus de environ 20 points de graissage. (voir chapitre « information techniques »)*

### FONCTIONNEMENT :

*La pompe Lubepplus E est une pompe automatique à piston entraînée par un moteur et décharge par ressort. L'ensemble moteur réducteur détermine le temps de cycle de décharge du piston qui distribue l'huile dans les canalisations. La pompe Lubepplus E est prévue avec ou sans contrôle électrique du niveau.*

### CARACTERISTIQUES :

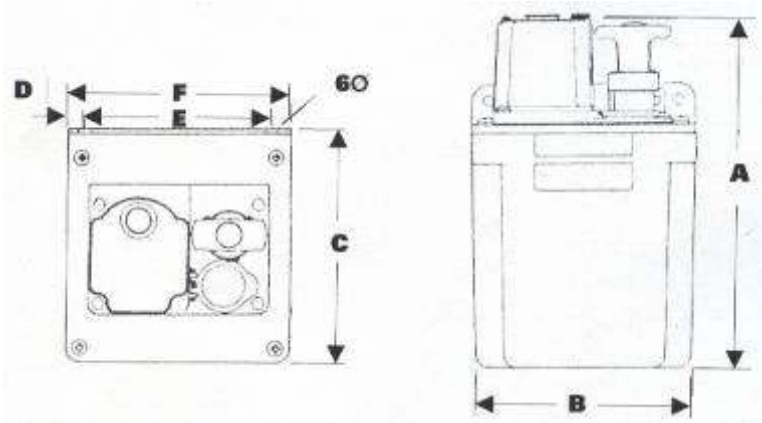
- ◆ *Débit par cycle : 0,25 ml – 2,5 ml (Les pompes sont livrées au débit maxi. Pour réduire le débit, consulte annexe)*
- ◆ *Moteur : Synchrone monophasé. 50/60 périodes. Puissance absorbée : 3 watts.*
- ◆ *Contrôle de niveau : Puissance Maxi 0,15 Amps. Les pompes sont livrées avec contact fermé en position haute.*
- ◆ *Filtre : Monté à l'aspiration, filtration 40 microns. Doit être régulièrement contrôlé et remplacé une fois par an.*
- ◆ *Limite du système : voir au chapitre « informations techniques »*



## POMP(E) LUBEPLUS 'E'



Technische data / renseignements techniques:	
Viscositeit / viscosité	10 – 1800 cst
Debiet / débit	0,25 ml – 75 ml/uur/heure
Afgifte / décharge	1,25 ml – 2,5 ml regelbaar/réglable
Werkdruk / pression de travail	Max. 4 bar
Voltages AC :	12, 24, 48, 115/230V 50/60 Hz
Voltages 24VDC :	Op aanvraag / Sur demande
Vermogen / puissance :	4 VA
Niveaucontrole / contrôle de niveau :	Normaal aangesloten / normalement fermé
Capaciteit / capacité :	Max. 50 W
Réservoir / réservoir :	0,5 1,0 2,0 ltr.
Aansluiting / raccordement :	1/8 BSP
Max. aantal smeerpunten / Quantité Max. des doseurs :	20



Afmetingen / Dimensions	Reservoir / réservoir		
	½ Ltr	1 Ltr	2 Ltr
A	162	165	222
B	113	131	136
C	85	120	151
D	9	9	10
E	98	118	122
F	116	136	142

### Bestelling / commande :

Voorbeeld : 0,5 l reservoir, 12V 50 Hz, impuls 2 min, met regelbare afgifte van 7,5 -75 ml/uur

Exemple : 0,5 l réservoir, 12V 50 Hz, impulsion 2 min, décharge réglable de 7,5 – 75 ml/heure

Reservoir Capacity	Operating Voltage	Cycle Time
1 0.5 litre	1 12V. 50Hz	02 2 minutes
2 2 litre	2 24V. 50Hz	05 5 minutes
5 1 litre	4 48V. 50Hz	10 10 minutes
	5 115/230V. 50/60Hz	20 20 minutes
	6 115/120V. 60Hz	30 30 minutes
		60 10 minutes
		99 20 minutes

LF 1 1 02 No -> Float Switch Normally Open



## INLICHTINGEN EN AFREGELING POMP INFORMATIONS ET REGLAGE DE LA POMPE LUBEPLUS 'E'

### INSTELLING DEBIET VAN DE POMP

Om het pompdebiet te regelen, los de vijs zonder kop (1) één volledige toer tot de moer (2) volledig los is. Vervolgens de moer (2) regelen voor het gewenste debiet, de draadstang (3) is gegradeerd in stappen à 0,5 ml voor een gemakkelijke afregeling. Na instelling moet de vijs (1) opnieuw voorzichtig aangespannen worden, zonder te overspannen.

Opmerking: Vooraleer de vijs (1) aan te spannen, verzeker dat deze altijd op de platte kant van de draadstang (3) aangespannen wordt en niet op de graduatie. De pomp is nu klaar voor feilloze werking. Om een continu oliedebiet te garanderen verzeker dat het olieniveau in het reservoir nooit langer is dan 18 mm.

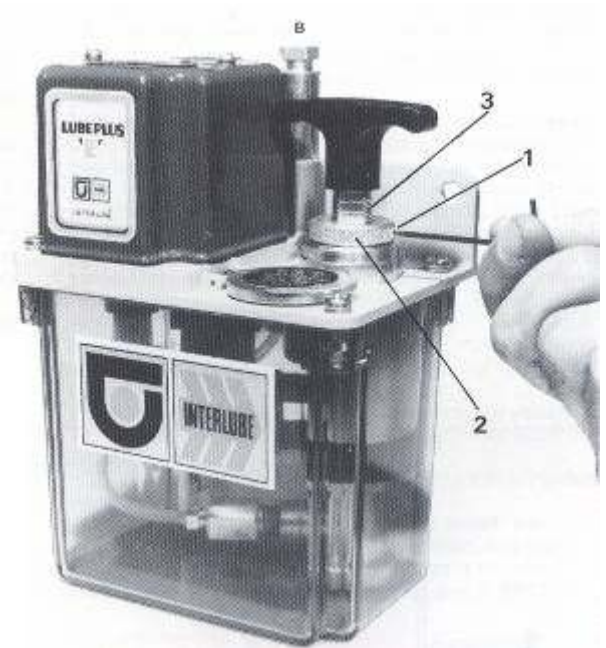
### REGLAGE DU DEBIT DE LA POMPE

Pour régler le débit de la pompe, desserrer d'abord la vis sans tête (1) d'un tour complet. Régler l'écrou (2) pour le refoulement demandé ; l'arbre (3) est gradué par tranches de 0,5 ml pour aider à cette mise au point. Après le réglage, resserrer la vis sans tête (1) soigneusement. Ne pas trop serrer.

Note : avant de serrer la vis sans tête (1), s'assurer que le dispositif de réglage (2) soit positionné de manière telle que la vis sans fin (1) ne soit jamais serrée sur la section plate graduée de l'arbre (3). Le système est alors prêt pour fonctionnement sans incidents. Pour maintenir la continuité du graissage, ne pas laisser le niveau du lubrifiant dans le réservoir tomber au-dessous de 18mm (3/4 »).

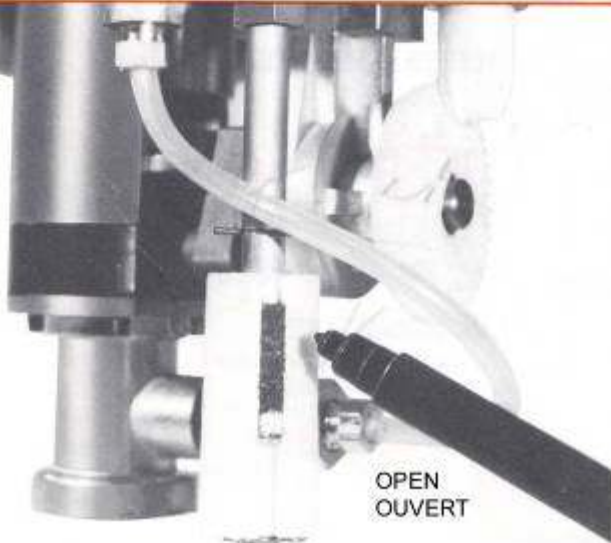
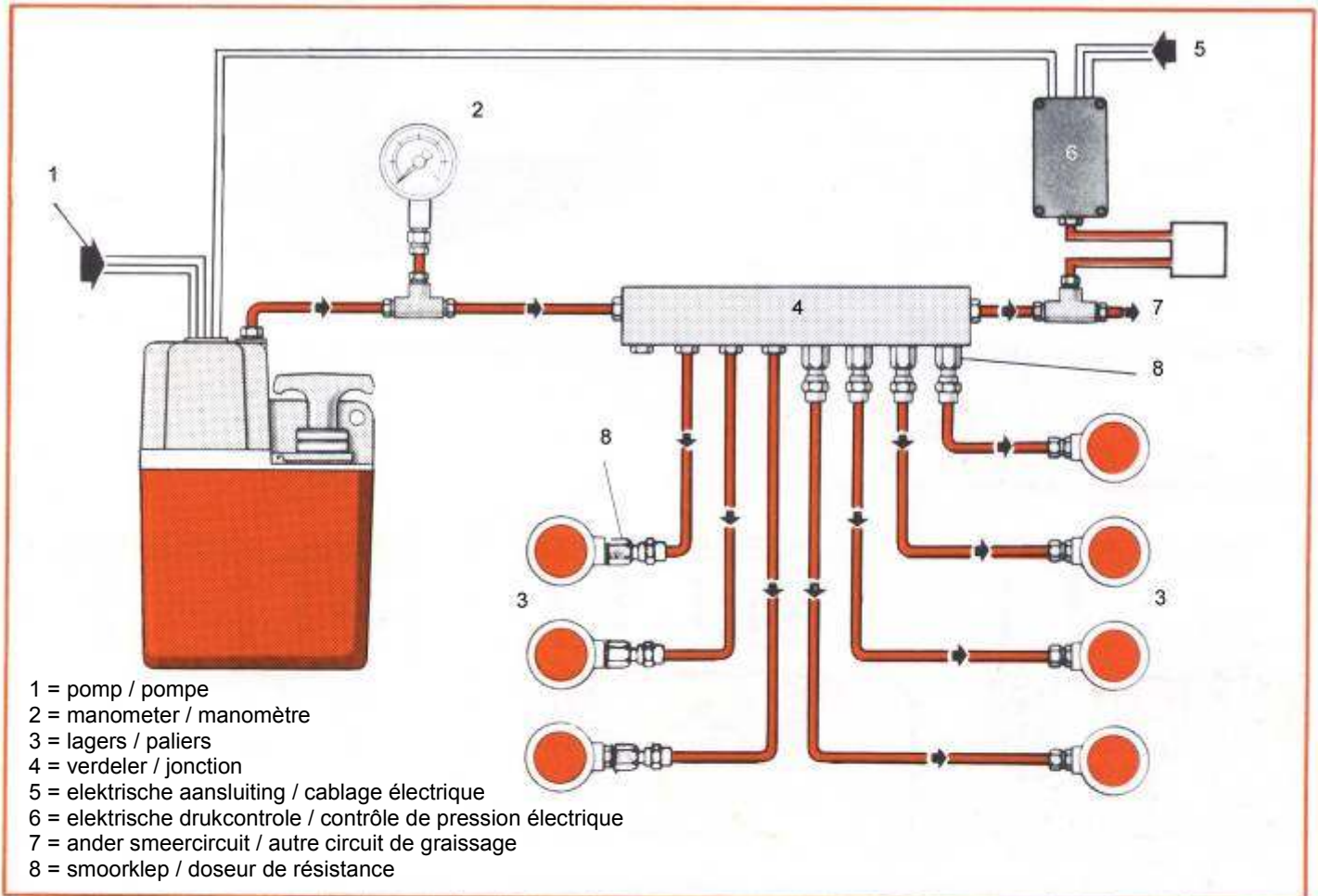


- A drukuitgang / sortie de décharge
- B handhefboom / manette
- C ingang elektrische kabel / entrée de cable électrique
- D elektrische niveaucontrole / contrôle de niveau
- E invuldop / bouchon de remplissage
- F zuiger met veer / logement de piston de décharge
- G aanzuigfilter / aspiration avec filtre
- H aandrijftandwiel / pignon de commande
- I motorkap / couvercle du moteur
- J reservoir / réservoir



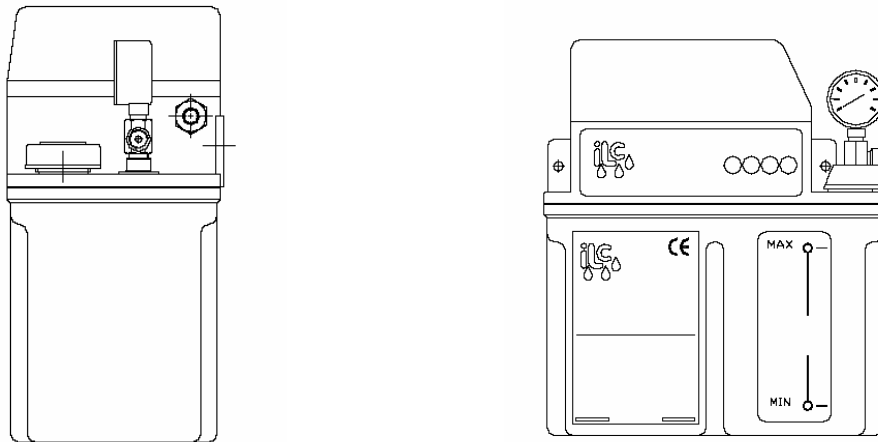


## INSTALLATIESCHEMA - SCHEMA D'INSTALLATION LUBEPLUS 'E'





## ELETTROPOMPE AD INGRANAGGI MONOFASI CME-BP CME-BP SINGLE PHASE GEAR PUMP



LE ELETTROPOMPE **CME-BP** RISPESCHIANO LA REPUTAZIONE MONDIALE DELLA **ILC** PER LA PRODUZIONE DI PRODOTTI QUALITATIVI ED ALTAMENTE AFFIDABILI. QUESTA SERIE DI ELETTROPOMPE E' STATA PROGETTATA PER RISPONDERE ALLE PIU' SVARIATE ESIGENZE NEL CAMPO DEGLI IMPIANTI DI LUBRIFICAZIONE ED E' IDONEA ALL'INSTALLAZIONE SU MACCHINARI DI MEDIE E GRANDI DIMENSIONI AVENTI UN ELEVATO NUMERO DI PUNTI.

### CARATTERISTICHE GENERALI

LE POMPE **CME-BP** SONO IN GRADO DI POMPARE OLII DA 50 A 1000 cSt. LE ELETTROPOMPE **CME-BP** SONO DESTINATE ALL'ALIMENTAZIONE DI IMPIANTI DI LUBRIFICAZIONE MONOLINEA DOTATI DI DOSATORI A RESISTENZA. IL GRUPPO E' COMPOSTO DA UNA POMPA AD INGRANAGGI CON PORTATA 200 CC/1', UN MOTORE ELETTRICO MONOFASE 115 V AC O 230 V AC, UN SEGNALETTORIO ELETTRICO DI MINIMO LIVELLO, UNA SCHEDA ELETTRONICA (A RICHIESTA) ALLOGGIATI ALL'INTERNO DI UNA SCATOLA DI PROTEZIONE. IL SERBATOIO TRASPARENTE ANTIURTO HA UNA CAPACITA' DI 3.6 L. ALLA POMPA AD INGRANAGGI E' COLLEGATO UN GRUPPO VALVOLE CHE PROVVEDE ALLE FUNZIONI DI SPURGO ARIA E BY/PASS.

LA SCHEDA ELETTRONICA COMANDA E CONTROLLA IL SISTEMA IN DIVERSE MODALITÀ. ESSA HA LA POSSIBILITA' DI REGOLARE IL TEMPO DI RIPOSO (DA 5 MINUTI A 250 MINUTI) ED IL TEMPO DI LAVORO (DA 5 SECONDI A 90 SECONDI) MEDIANTE I DIP-SWITCHES E DI INSERIRE O DISINSERIRE LA FUNZIONE DI PRELUBRIFICAZIONE EXTRA-CICLO. INOLTRE I VARI SEGNALI DI ALLARME POSSONO ESSERE INVIATI A DISTANZA.

*CME-BP PUMPS REFLECTS ILC'S WORLDWIDE REPUTATION FOR PRODUCT QUALITY AND RELIABILITY, COMBINING WELL PROVEN ELECTRONIC DESIGN PRINCIPLES. CME-BP PUMP HAS BEEN PRECISELY TAILORED TO MEET THE WIDEST POSSIBLE RANGE OF OPERATING REQUIREMENTS. CME-BP PUMP PROVIDES METERED LUBRICATION FOR MEDIUM OR BIG MACHINES WITH MANY POINTS. CME-BP PUMP HANDLES OILS FROM 50 TO 1000 cSt.*

### GENERAL FEATURES

*CME-BP ELECTRIC PUMPS HAVE BEEN DEVELOPED FOR SINGLE LINE SYSTEM TO FEED RESISTIVE VALVES. CME-BP HAS THE GEAR PUMP WITH A DISCHARGE OF 200 CC/1', THE SINGLE PHASE MOTOR 115 V AC OR 230 V AC, THE LOW LEVEL SWITCH, THE INTEGRATE ELECTRONIC CARD (ON REQUEST) INSIDE IN THE HOUSING. THE IMPACT RESISTANT TRANSPARENT RESERVOIR HAS A CAPACITY OF 3.6 LITRE. THE GEAR PUMP IS COMPLETE OF VALVES TO RELIEF - PURGE AIR AND BY/PASS. THE INTEGRATE ELECTRONIC CARD CONTROLS AND SUPERVISES THE SYSTEM IN MANY WAYS. IT HAS THE POSSIBILITY TO ADJUST THE PAUSE TIME (FROM 5 MINUTES TO 250 MINUTES) AND THE WORKING TIME (FROM 5 SECONDS TO 90 SECONDS) BY MEANS OF DIP-SWITCHES AND TO SELECT IF IS REQUIRED OR NOT THE PRE-LUBRICATION FUNCTION AND THE REMOTE ALARM SIGNAL.*



## CME-BP SINGLE PHASE GEAR PUMP

### CARATTERISTICHE

MOTORE	= MONOFASE AD INDUZIONE
POTENZA	= 110 W
ASSORBIMENTO	= 0.75A (220V) 1.5A (110V)
PROTEZIONE	= IP 33 - CLASSE B
PORTATA /1'	= 200 cc
PRESSIONE DI ESERCIZIO	= 6 BAR MAX
TENSIONE ALIMENTAZIONE	= 115V - 230 V 50/60 HZ
SERBATOIO	= NYLON 3.6 LITRI
LUBRIFICANTI	= OLII MINERALI 50 - 1000 cSt
FILTRO DI ASPIRAZIONE	= 250 MICRON
MINIMO LIV. ELETTRICO	= 1.5 A - 250 V AC - 150 V DC
MANOMETRO	= 0-60 BAR A RICHIESTA
TEMPO DI PAUSA	= DA 5 A 250 MINUTI
TEMPO DI LAVORO	= DA 5 A 90 SECONDI
RACCORDO MANDATA	= M12X1 TUBO 6 MM
PULSANTE	= LUBRIF. MANUALE - RESET
LED VERDE	= TENSIONE IN LINEA
LED GIALLO	= POMPA IN FUNZIONE
LED ROSSO	= ALLARME LIVELLO
TEMPERATURA	= DA -10 °C A +60 °C

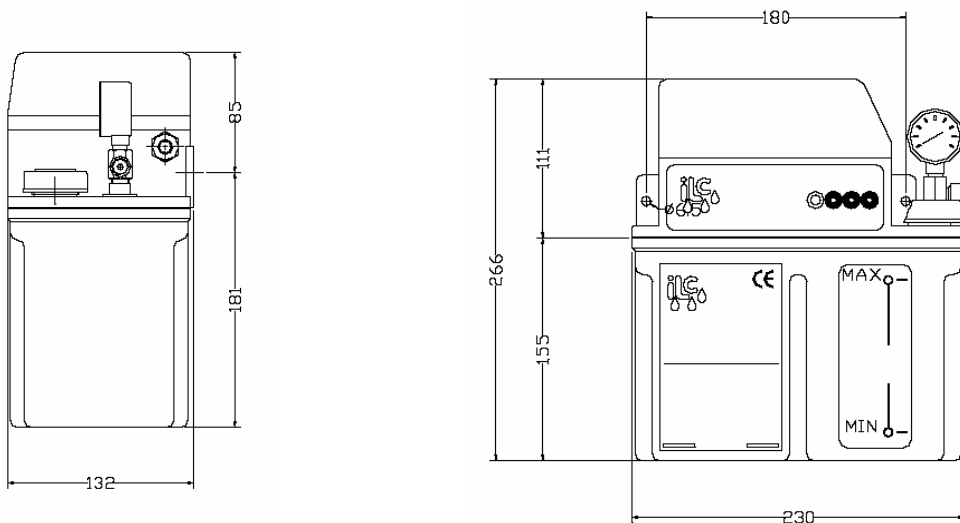
### FEATURES

MOTOR	= SINGLE-PHASE
POWER RATING	= 110 W
CURRENT	= 0.75 A (220 V) 1.5 A (110 V)
PROTECTION	= IP-33 CLASS B
DISCHARGE/1'	= 200 cc
WORKING PRESSURE	= 6 BAR MAX
SUPPLY VOLTAGE	= 115 V - 230 V 50/60 HZ
RESERVOIR	= NYLON 3.6 LITERS
LUBRICANTS	= OIL 50 - 1000 cSt
SUCTION STRAINER	= 250 MICRON
LOW LEVEL RATINGS	= 1.5 A - 250 V AC - 150 V DC
PRESSURE GAUGE	= 0-60 BAR ON REQUEST
PAUSE TIME	= FROM 5 TO 250 MINUTES
WORKING TIME	= FROM 5 TO 90 SECONDS
DISCHARGE PORT	= M12X1 TUBE 6 MM
PUSH BUTTON	= EXTRA CYCLES - RESET
GREEN LAMP	= ON LINE
YELLOW LAMP	= WORK PUMP
RED LAMP	= LOW-LEVEL ALARM
OPERATING TEMPERATURE	= FROM -10 °C TO +60 °C

### CODICI PER ORDINAZIONE - CODES FOR ORDER

SIGLA TYPE	CODICE CODE	COMANDI ESTERNI WITHOUT CIRCUIT BOARD	TEMPORIZZATA WORKING-PAUSE TIMER
CME-BP CE-115 V AC	00.871.0	•	
CME-BP CE-230 V AC	00.871.1	•	
CME-BP SC-115 V AC	00.871.2		•
CME-BP SC-230 V AC	00.871.3		•

ACCESSORI A RICHIESTA	CODICE - CODE	EQUIPMENT ON REQUEST
MANOMETRO RADIALE 1/8" 0 - 60 BAR	46.300.0	PRESSURE GAUGE 0 - 60 BAR
RACCORDO PORTA MANOMETRO	A51.106081	PRESSURE GAUGE CONNECTOR







## MPT-200/PL TANDWIELPOMP - MOTOPOMPE POUR HUILE

### EIGENSCHAPPEN - CARACTÉRISTIQUES

Debiet/minuut	200 cc	Débit/minute	200 cm <sup>3</sup>
Werkdruk	Van 5 tot 25 BAR	Pression de service	De 5 à 25 BAR
Ontlastingsventiel	0,7 BAR	Clapet de décharge	0,7 BAR
Kunststofreservoir	2,2 L - 3,6 L - 6 L	Réservoir plastique	2,2 L - 3,6 L - 6 L
Aanzuigfilter	250 μ	Filtre d'aspiration	250 μ
Manometer	0-60 BAR / 0-870 PSI	Manomètre	0-60 BAR / 0-870 PSI
Aansluitdraad	M12X1 buis 6 mm	Raccord de sortie	M12X1 tube 6 mm
Werkings temperatuur	Van -20°C tot +80°C	Température de service	De -20°C à +80°C
Smeermiddel	Olie 50-1000 cSt 40°C	Lubrifiant	Huile 50-1000 cSt 40°C
Niveaucontrole	1.5A 250V AC 200 V CC 50 W 220-240/380-420 V AC	Contact niveau bas	1.5A 250V AC 200 V CC 50 W 220-240/380-420 V AC
Elektrische motor	254-280/440-480 V AC 50/60 Hz	Moteur électrique	254-280/440-480 V AC 50/60 Hz

### BESTELCODES - CODES POUR COMMANDE

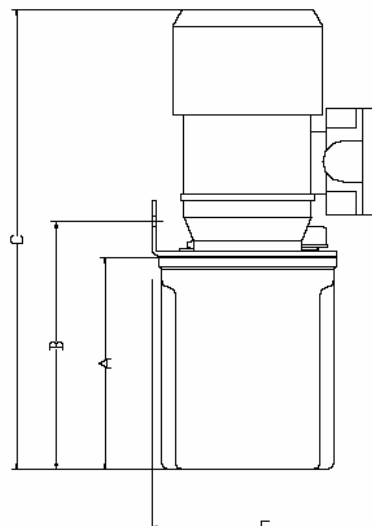
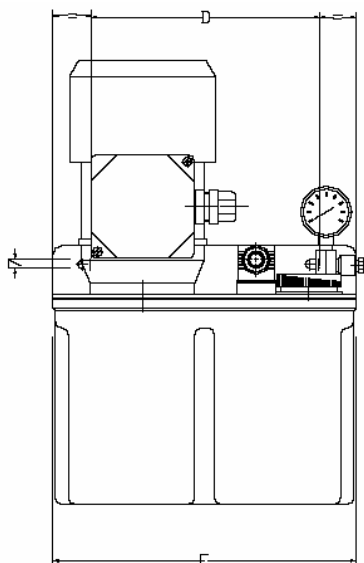
CODE CODE	DRUK PRESSION	TYPE TYPE	CAPACITEIT CAPACITÉ
60 821 0	5 - 25 BAR	MPT-2-NY-200-25	2,2 L
60 821 1	5 - 25 BAR	MPT-3-NY-200-25	3,6 L
60 821 2	5-25 BAR	MPT-6-NY-200-25	6 L

Op aanvraag monofasige motor (115 V AC en 230 V AC 50/60 Hz) of motoren met speciale spanningen verkrijgbaar. Gelieve in dat geval de spanning toe te voegen aan het eind van de bestelcode.

Sur demande, tension moteur disponible en monophasé (115 V AC et 230 V AC 50/60 Hz) ou avec tension spéciale. Dans ce cas, ajouter la tension à la fin du code article.

### AFMETINGEN - ENCOMBREMENTS

POMP / POMPE	A	B	C	D	E	F	GEWICHT/POIDS
MPT-2/NY	160	186	340	128	158	148	4.8 KG
MPT-3/NY	155	181	335	167	165	230	5.3 KG
MPT-6/NY	250	276	430	167	165	230	5.5 KG



Onder voorbehoud van wijzigingen – Sous réserve de modifications



## LUBEPLUS 'A & H'



LUBEPLUS 'A' (Air) aandrijving met perslucht en Lubepus 'H' met hydraulische aandrijving. Ontworpen voor toepassingen waar slechts deze aandrijvingen ter beschikking staan of men hieraan voorkeur geeft.

De pomp werkt ook zoals de elektrische pomp Lubepus 'E' cyclisch en wordt gebruikt voor olie met smookkleppen.

De activering en controle gebeurt door de machines waarop de pomp geïnstalleerd is. De pomp kan geleverd worden als uitvoering om in een bestaand reservoir ingebouwd te worden of met een eigen reservoir. De pomp kan zowel met een enkel als met een dubbel werkende zuiger geleverd worden. De activeringsdruk bedraagt tussen en 3 en 44 bar.

Het debiet is regelbaar vanaf 25 ml tot 212 ml per 100 impulsen.

Hogere activeringsdrukken op aanvraag.

*LUBEPLUS 'A' (pour une commande pneumatique) et Lubepus 'H' (pour une commande hydraulique), ont été conçus pour les utilisations où l'on préfère l'une ou l'autre de ces sources d'énergie.*

*LUBEPLUS A et H sont destinés à desservir des systèmes simple ligne cycliques, dont les durées cycliques sont contrôlées par la machine.*

*Des unités standards sont disponibles pour leur montage direct dans le bac à huile, ou complètes avec leur propre réservoir. Existe avec fonctionnement à simple ou double effet et les pressions de refoulement vont de 3 à 44 bars.*

*Les débits sont réglables de 25 ml à 212 ml par 100 cycles.*

*Plus fortes pressions de refoulement sur demande.*